

<i>De diversiteit van talen (deel 1)</i>						
Doelgroep leeftijd	Tijdsduur	Materiaal en hulpmiddelen	Indeling klas	Les aanpak	Locatie van activiteit	Interdisciplinaire connecties
voortgezet onderwijs (16-18)	90 minuten	Tafel, smartbord, activiteitenblad Taalbiografie, foto's voor de beschrijvingen, notitieblok (definities aan het begin en einde)	Individueel en in duo's of kleine groepjes en de hele klas	Reflectie Discussie presentatie	op school	taalvakken
Samenvatting van activiteit (max. 50 woorden)	De leerlingen reflecteren op hun visie over talen in het algemeen en over hun individuele meertaligheid. Op basis hiervan en met behulp van de afbeeldingen aangeleverd door de docent, kunnen zij hun perceptie over het concept talen verbreden, opdat zij weten dat talen niet alleen mondeling zijn maar ook multimodaal kunnen voorkomen.					
Leerdoelen	Kritisch taalbewustzijn verhogen - vergroten van het bewustzijn van talendiversiteit (m.b.t. multimodale talen) – vergroten van het bewustzijn over eigen meertaligheid					

**Stap voor stap
instructie**

Stap 1: introductie*

In de klas wordt gebrainstormd en worden kernwoorden op het bord geschreven.

Vragen voor tijdens de brainstorm sessie kunnen zijn:

- Welke talen kennen jullie?
 - Wat is een taal? Probeer een definitie te vinden!

Stap 2: De taalbiografie

- Vul de vragenlijst in. Je biografie moet je later in de les kunnen presenteren.
- Bespreek in tweetallen of met z'n drieën jullie taalbiografieën en schrijf over elke persoon twee interessante dingen op.
- Presenteer tijdens de les twee vragen die je kreeg over je biografie

Stap 3: De presentatie van de taalbiografieën*

- Presenteer tijdens de les twee vragen die relevant zijn met betrekking tot jou biografie.
- Nadat je hebt geluisterd naar de presentaties van klasgenoten, noteer je de verkregen informatie over de taal situatie in de klas. (Spreken jullie veel of weinig talen? Wat was verassend?)

Stap 4: Bewustwording van multimodale talen*

- Beschrijf de afbeeldingen. Beschrijf eerst de afbeeldingen schriftelijk en maak aantekeningen. Gebruik hiervoor de woorden in het vak (taalondersteuning). We zullen dit later samen bespreken.

	<ul style="list-style-type: none"> - Hoe communiceren mensen? Welke middelen hebben ze om te communiceren? Leg dit uit. - Denk aan het begin van onze les en de activiteiten die we samen hebben gedaan: probeer nu opnieuw te definiëren wat een taal is. <p>*Deze stap vindt plenair plaats (d.w.z. met alle leerlingen in de klas). De vragen worden gepresenteerd op het bord of op het smartboard (niet noodzakelijk op papier).</p>		
Mogelijke aanpassingen	Deze activiteit kan overal worden gedaan.		
Verwachte competenties / vaardigheden	Taal: schrijven - spreken -	Vakkennis: Niet van toepassing	21e-eeuwse vaardigheden en kritisch denken: beschrijving - reflectievaardigheden - groepswork

Vereiste competenties/vaardigheden	Taal: schrijven - spreken	Vakkennis: niet van toepassing	21e-eeuwse vaardigheden: beschrijving - reflectievaardigheden - groepswork
---	------------------------------	-----------------------------------	---

Feedback

Voorbeelden van implementaties

Qu'est-ce qu'une langue?



- ▶ Définitions
 - ▶ On écrit et on parle des langues.
 - ▶ Une langue, c'est une forme de communication.
 - ▶ Une langue est réalisée par des sons.



On peut utiliser des gestes pour la communication = Les langues ne sont pas seulement orales, elles sont aussi multimodales.

Fiche d'activité : Ma biographie langagière

Activité 1 🚩: Remplissez le questionnaire. !!! Vous devez être capable de présente plus tard votre biographie en classe !!!

Activité 2 🚩🚩: À deux ou trois, discutez de vos biographies langagières et notez deux aspects intéressants à propos de chaque personne.

Activité 3 🚩: En classe, présentez deux questions de votre biographie.

Activité 4 🚩: Après avoir écouté tout le monde, notez quelques informations (personnelles) concernant la situation linguistique de votre classe (parlez-vous beaucoup/peu de langues ? une information surprenante/intéressante ?)

Questionnaire pour l'activité 1 :

a) Combien de langues parlez-vous et lesquelles ?

Je parle quatre langues: l'allemand, l'arabe, l'anglais et le français.

b) Où avez-vous appris ces langues ?

L'arabe est ma langue maternelle. J'ai appris l'allemand au jardin d'enfants. Les deux autres langues, je les ai apprises à l'école.

c) Dans quel contexte les utilisez-vous ?

Je parle surtout l'arabe avec ma famille. Dans la plupart du temps, j'utilise l'allemand.

Je parle principalement l'anglais et le français à l'école et parfois pendant mes vacances à l'étranger.

d) Quelle est votre langue préférée et pourquoi ?

Ma langue préférée, c'est l'arabe parce que j'aime cette langue. Je me sens toujours à l'aise avec l'arabe.

e) Être multilingue, est-ce qu'un avantage ou désavantage ? Justifiez votre réponse.

Selon moi, être multilingue est plutôt un avantage qu'un désavantage. Je suis d'avis que le multilinguisme nous permet de communiquer avec beaucoup de personnes internationales.

Je trouve dommage qu'on ne puisse pas apprendre l'arabe dans notre école. Par contre, on peut apprendre les langues modernes comme espagnol ou anglais. Il faut que toutes les langues soient valorisées, si nous voulons que le multilinguisme soit un avantage dans

notre société.

Introductie tot taallandschappen en multimodale taalpraktijken (deel 2)

Doelgroep leeftijd	Tijds- duur	Materiaal en hulpmiddelen	Indeling klas	Les aanpak	Locatie van activiteit	Interdisciplinaire connecties
voortgezet onderwijs (16- 18)	90 min.	Camera/smart phone, De bijbehorende werkbladen Kaartjes met woorden geschreven in braille erop naar eigen keuze. https://www.youtube.com/watch?v=rkQ06WkscB8&t=44s Programma : Padlet	individueel – met een partner - hele klas	onderzoek- discussie - - - reflectie - analyse - experimenteren	op school - buiten- thuis	aardrijkskunde - maatschappijleer - taal vakken

Samenvatting van activiteit (max. 50 woorden)	De leerlingen maken kennis met het begrip taallandschappen. Ze worden onderzoekers die hun omgeving verkennen door zich in eerste instantie te concentreren op het taallandschap van hun school (Linguistic schoolcapes). Vervolgens delen ze hun observaties. Ten slotte hebben ze de taak om braille en Nederlandse gebarentaal (NGT) te oefenen en vervolgens te reflecteren op deze ervaring.
Leerdoelen	Kritisch taalbewustzijn verhogen - LL onderzoeken - een breed begrip van LL - bewustzijn verhogen van taaldiversiteit - LL meemaken
Stap voor stap instructie	<p>Stap 1: Introductie tot taallandschap*</p> <p>De docent laat de leerlingen afbeeldingen zien die meertaligheid illustreren. Hij/zij stelt de volgende vragen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Welke talen zie je in de afbeeldingen? - Waar kunnen we dit soort geschriften/voorwerpen vinden in ons dagelijks leven? - Beelden maken deel uit van ons taallandschap. Wat is een taallandschap? Probeer een definitie te vinden! <p>Stap 2: Verzamel foto's</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nu is het aan jou! Maak minstens 3 foto's van jullie schoollandschap. - Vul op het werkblad de tabel met verschillende categorieën in. <p>Stap 3: Presenteer en analyseer*</p>

- Wat heb je gevonden en waar? Welke talen zijn gerepresenteerd? Hoeveel multimodale talen en niet multimodale talen heb je gevonden? Bespreek dit!

Stap 4: Oefen je braille en de Nederlandse gebarentaal (NGT)

- Braille activiteit: Schrijf en lees in braille. (werkblad)
- Gebarentaal activiteit: Stel jezelf voor in NGT

Stap 5: Reflectie*

- Wat vond je van de oefeningen? Welke ervaring(en) heb je eruit gehaald? Vond je deze oefeningen makkelijk of moeilijk? Verplaats jezelf in de schoenen van een dove of blinde persoon. Kan zij volgens jou moeilijkheden ondervinden tijdens het leerproces van deze talen en zo ja, welke? Bespreek dit!

Stap 6: Uitleg huiswerk*

- Maak foto's van je taallandschap (thuis, op een openbare plaats, enz.). Zoek minimaal 3 foto's (een daarvan moet een multimodale taal tonen). Upload je foto's naar de Padlet**.

*Deze stap vindt plenair plaats (d.w.z. met alle leerlingen in de klas). De vragen worden gepresenteerd op het bord of op het smartboard (niet noodzakelijk op papier).

** Als docent maak je zelf een Padlet aan. Een ander bestanduitwisselingsprogramma kan ook.

Mogelijke aanpassingen

Deze activiteit kan overal worden gedaan.

<p>Verwachte competenties / vaardigheden</p>	<p>Taal: schrijven – lezen - spreken - andere talen herkennen</p>	<p>Vakkennis: Niet van toepassing</p>	<p>21e-eeuwse vaardigheden en kritisch denken: Interactie - reflectievaardigheden - overbrengen</p>
<p>Vereiste competenties/ vaardigheden</p>	<p>Taal: schrijven – lezen - spreken - andere talen herkennen</p>	<p>Vakkennis: Niet van toepassing</p>	<p>21e-eeuwse vaardigheden en kritisch denken: Interactie - reflectievaardigheden - overbrengen</p>

Feedback

Voorbeelden van implementaties



De Taallandschappen in onze Samenleving (Deel 3)

Doelgroep leeftijd	Tijdsd uur	Materiaal en hulpmiddelen	Indeling klas	Les aanpak	Locatie van activiteit	Interdisciplinaire connecties
voortgezet onderwijs (16- 18)	90 minut en	Werkbladen: Gegevensanalys e, reflectie Padlet	kleine groepjes - hele klas	discussie- reflectie - analyse	op school	aardrijkskunde - maatschappijleer - taal vakken
Samenvatting van activiteit (max. 50 woorden)	Studenten onderzoeken de taallandschappen van hun persoonlijke omgeving. Daarnaast analyseren ze de verzamelde data en reflecteren ze daarop. Zo trekken ze conclusies over de rol van multimodale talen in de samenleving.					
Leerdoelen	Kritisch taalbewustzijn verhogen - LL onderzoeken - bewustzijn verhogen van taaldiversiteit - theoretisch begrip van LL - eigen ondervindingen plaatsen in de context van LL - digitale LL onderzoeken					
Stap voor stap instructie	<p>Stap 1: Presenteer het taallandschap</p> <ul style="list-style-type: none"> - Open de Padlet en bekijk de posts van je klasgenoten. - Kies een van je eigen foto's en leg uit waar je dat taallandschap hebt gevonden. Beschrijf de taal/talen die je kunt zien op de foto. <p>Stap 2: Analyseer de data</p>					

In groepjes van 3-5 personen gaan jullie presenteren. Analyseer jullie taallandschappen met behulp van de volgende categorieën:

- Taal type (multimodaal of niet)
- Plek van de foto (privé terrein of publieke ruimte) en de functie van de zichtbare taal
- Welke taal het is (braille, NGT, Nederlands, Engels, Fries ...)

Stap 3: Presenteer je resultaten

Elke groep presenteert de gevonden resultaten. Noteer de resultaten van de andere groepen op je werkblad.

Stap 4: Reflectie*

Reflecteer individueel op de volgende vragen en schrijf je bevindingen op.

- Was het gemakkelijk voor jou om multimodale talen te vinden in jouw dagelijks leven?
- Wat valt je op als je het aantal multimodale talen vergelijkt met het aantal andere talen?
- Wat is volgens jou de status van multimodale talen in onze samenleving (zeer aanwezig of gemarginaliseerd)? Onderbouw je mening!
- Deel jouw mening met een klasgenoot.
- Presenteer jullie resultaten aan de hele klas door ze met je klasgenoten te bespreken.

	*Deze stap vindt plenair plaats (d.w.z. met alle leerlingen in de klas). De vragen worden gepresenteerd op het bord of op het smartboard (niet noodzakelijk op papier).		
Mogelijke aanpassingen	Deze activiteit kan overal worden gedaan.		
Verwachte competenties / vaardigheden	Taal: schrijven - spreken - andere talen herkennen	Vakkennis: Niet van toepassing	21e-eeuwse vaardigheden en kritisch denken: Computergebruik - reflectievaardigheden - groepswork - burgerschap- overbrengen



<p>Vereiste competenties/vaardigheden</p>	<p>Taal: schrijven - spreken - andere talen herkennen</p>	<p>Vakkennis: Niet van toepassing</p>	<p>21e-eeuwse vaardigheden en kritisch denken: Computergebruik - reflectievaardigheden - groepswerk - burgerschap- overbrengen</p>
--	---	--	--

Feedback


Voorbeelden van implementaties

Paysages linguistiques (Linguistic Landscapes)
Téléchargez vos photos ici :)



Élève 1


Élève 2


Élève 3

Élève 4



Élève 5



Project en evaluatie (Deel 4)

Doelgroep leeftijd	Tijdsduur	Materiaal en hulpmiddelen	Indeling klas	Les aanpak	Locatie van activiteit	Interdisciplinaire connecties
voortgezet onderwijs (16-18)	90 minuten	Werkblad laatste deel Enquête	individueel - hele klas	onderzoek- discussie – creëren - reflectie	op school	kunst - maatschappijleer - taal vakken
Samenvatting van activiteit (max. 50 woorden)	In deze sessie reflecteren studenten op de bevordering van (multimodale) talen in de samenleving. Via dit kleine creatieve project over taallandschappen dragen zij bij aan de bewustwording van deze talen op hun school. Ten slotte evalueren ze alle delen uit deze lessenreeks.					
Leerdoelen	Kritisch taalbewustzijn verhogen - LL onderzoeken - creatief werken met LL - een breed begrip van LL - bewustzijn verhogen van taaldiversiteit - theoretisch begrip van LL - eigen ondervindingen plaatsen in de context van LL - LL meemaken					
Stap voor stap instructie	<p>Stap 1: Reflectie (Brainstormen)*</p> <ul style="list-style-type: none"> - Op welke manier(en) kunnen we meertaligheid en in het bijzonder multimodale talen in onze samenleving bevorderen? Hoe kunnen we hun zichtbaarheid vergroten en bewustzijn creëren? Verzamel ideeën! <p>Stap 2: Creatief project*</p>					

	<p>- Om zowel de leden van onze school als de samenleving bewust te maken van alle talen, gaan we een muur maken met foto's van onze taallandschappen. Het is aan jou om te beslissen hoe je dit bereikt. Wees creatief! (Gebruik bijvoorbeeld posters, enz.)</p> <p>Stap 3: Evaluatie</p> <p>We hebben net de module over taallandschappen en over multimodale talen afgerond. Evalueer het door nu een vragenlijst in te vullen.</p> <p>Geef desgewenst je mening over de module en over multimodale talen in een discussie met de hele klas.</p> <p>* Deze stap vindt plenair plaats (d.w.z. met alle leerlingen in de klas). De vragen worden gepresenteerd op het bord of op het smartboard (niet noodzakelijk op papier).</p>		
Mogelijke aanpassingen	Deze activiteit kan overal worden gedaan.		
Verwachte competenties / vaardigheden	Taal: schrijven - spreken	Vakkennis: Niet van toepassing	21e-eeuwse vaardigheden en kritisch denken: Computergebruik - creativiteit - interactie - reflectievaardigheden - groepswork
Vereiste competenties/ vaardigheden	Taal: schrijven - spreken	Vakkennis: Niet van toepassing	21e-eeuwse vaardigheden en kritisch denken: Computergebruik - creativiteit - interactie - reflectievaardigheden - groepswork

Feedback

Voorbeelden
van
implementaties

NOTRE PAYSAGE LINGUISTIQUE

Connaissez-vous le
braille ou d'autres
langues de signe ? :-)
Kennt ihr Braille oder
Gebärdensprachen?

Salamu
Aleikum!

Hola!

Bonjour!



braille



L'allemand, le
turc et l'arabe

Le paradis des langues!



La langue des
signes
allemande !!!

Il faut respecter
et accepter toutes
les langues !!! 😊



braille